

Численный код

ЎЗБЕКИСТОН  
ЁШ КОМПОЗИТОРЛАРИНИНГ  
ҚЎШИҚЛАРИ



ПЕСНИ  
МОЛОДЫХ КОМПОЗИТОРОВ  
УЗБЕКИСТАНА



М 1728



ЎЗБЕКИСТОН  
ЁШ КОМПОЗИТОРЛАРИНИНГ  
ҚЎШИҚЛАРИ

ПЕСНИ  
МОЛОДЫХ КОМПОЗИТОРОВ  
УЗБЕКИСТАНА

135964  
Песни молодых композиторов

135964



Тошкент  
Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти  
1981



Тўловчи Қаландаров Эдуард Нерьянович  
Тақризчи Икром Акбаров

Ўзбекистон ССР Композиторлар союзи қошида ёш композиторлар ва музикашуносларнинг ижодий уюшмаси ташкил этилиб, у ҳозирда муваффақият билан иш олиб бормоқда. Қўлингиздаги "Ўзбекистон ёш композиторларининг қўшиқлари" номли тўплам ана шу ижодий уюшма фаолиятига амалий жавоб тариқасида бунёдга келди.

Ёш бастакорлар ўзларининг бу қўшиқларида ёшларнинг орзу-истакларини, бунёдкорлик шижоатларини, ишқ-муҳаббатларини тарафнам этдилар. Тўплам ҳам моҳият эътибори, ҳам мусиқавий жозибаси билан кенг жамоатчиликка маъқул тушади ва Ўзбекистон ССР Коммунистик Партияси Марказий Комитетининг XX съезидга муносиб армуғон бўлади деган умиддамиз.

В Союзе композиторов Узбекистана создано и плодотворно работает молодежное творческое объединение композиторов и музыковедов.

В данный сборник вошли произведения, созданные молодыми композиторами Узбекистана за последнее время.

Сборник посвящается XX съезду Коммунистической партии Узбекистана.

ЎЗБЕКИСТАН

Стихи З. Абидова  
Перевод Р. Фархади

Музыка А. Вареласа

Andantino

*mf*

1. Лишь прикоснется первый луч к пушистым хлопковым кустам,

Припев:

сре-ди долин, крем-нистых круч возникнешь ты, Уз-бекис-тан! Вы-

*cresc.*

*sf*

сок и я-сен небосклон; - мой край родной, каким ты стал! Всегда ты к све-ту устрем-лен, как



ты кра- сив, Уз- бе- кис- тан! До- ли- ны рек, простор степей... Бо-



гат и щедр твой дастархан. Встреча- ешь лаской ты друзей, ты рад гостям, Уз- бе- кис-



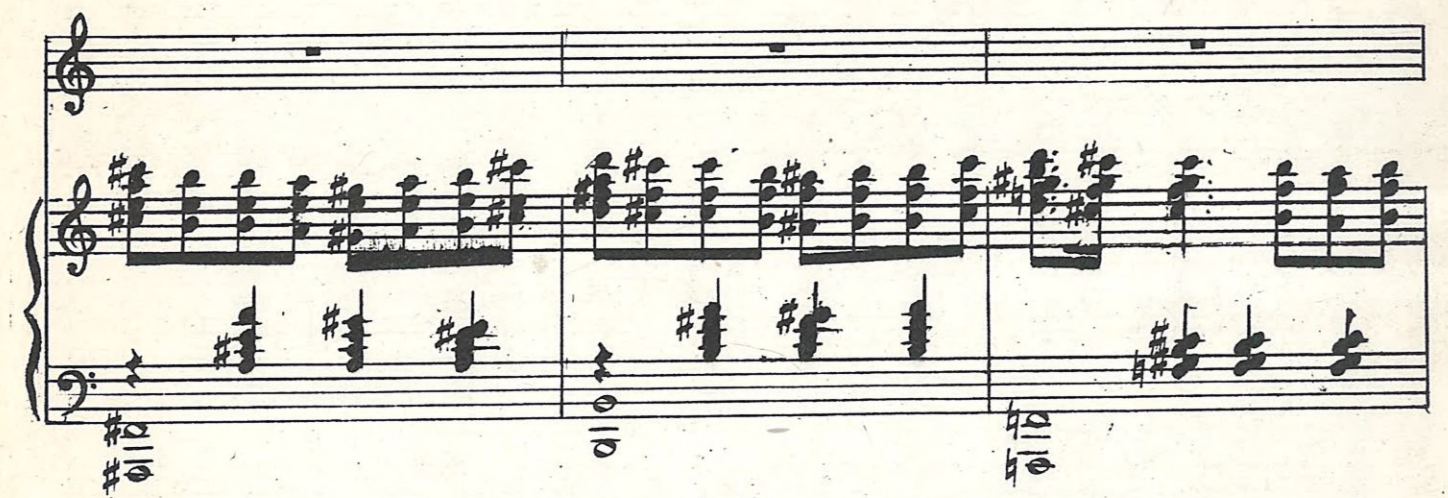
тан! 2. Спешу к чинаре веко- вой,



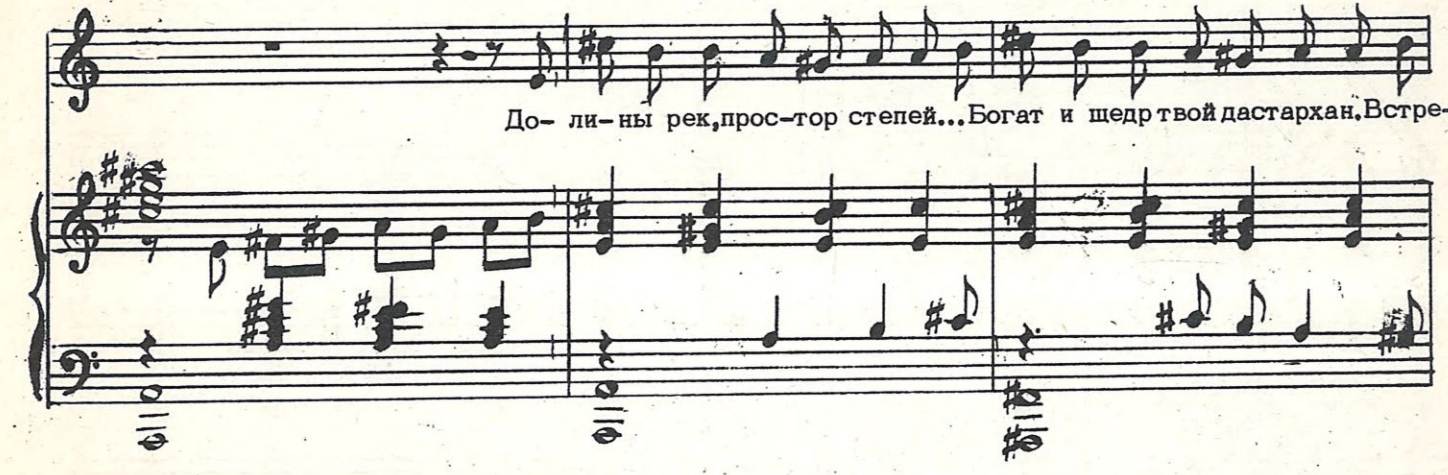
внима- ю рошам и са- дам — повсюду слы- шен голос твой,



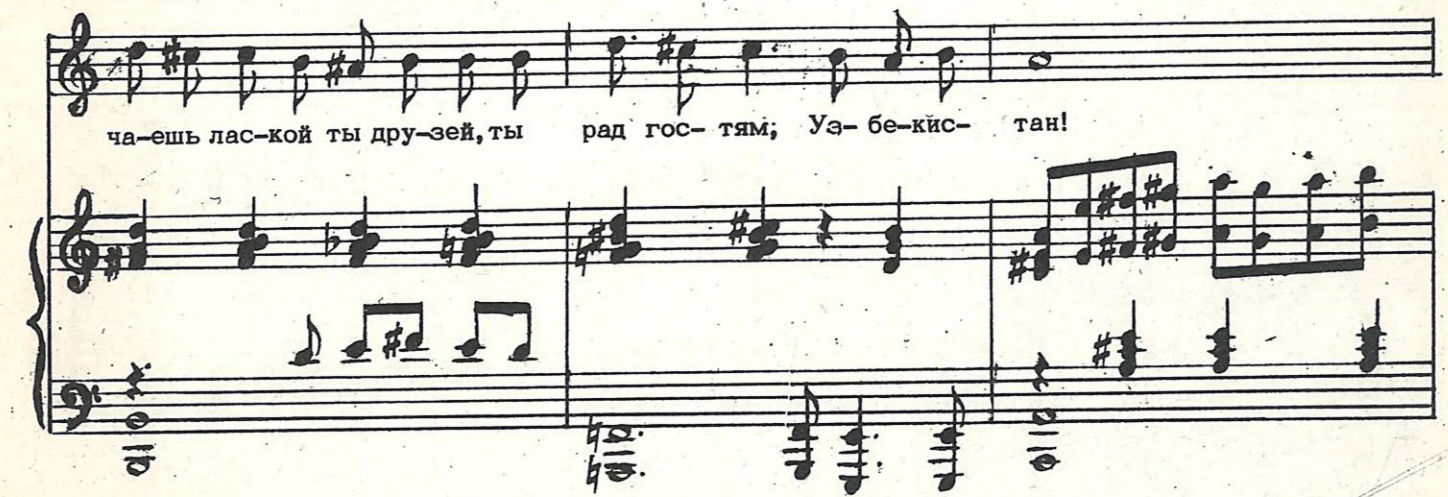
Припев:  $\text{Coda}$   
мой край родной — Уз- бекис- тан! Пе-



До- ли- ны рек, простор степей... Богат и щедр твой дастархан. Встре-



ча- ешь лас- кой ты дру- зей, ты рад гос- тям; Уз- бе- кис- тан!





Уз-бе-кис-тан!

1. Лишь прикоснется первый луч  
К пушистым хлопковым кустам,  
Среди долин, кремнистых круч  
Возникнешь ты — Узбекистан!

Припев:

Высок и ясен небосклон,—  
Мой край родной, каким ты стал!  
Всегда ты к свету устремлен,  
Как ты красив, Узбекистан!  
Долины рек, простор степей...  
Богат и щедр твой дастархан.  
Встречаешь лаской ты друзей,  
Ты рад гостям, Узбекистан!

2. Спешу к чинаре вековой,  
Внимаю рощам и садам —  
Повсюду слышен голос твой,  
Мой край родной — Узбекистан!

Припев:

Перед тобою — даль времен,  
Тебе удел счастливый дан.

Ты солнцем дружбы озарен,  
Ты — богатырь, Узбекистан!  
Долины рек, простор степей...  
Богат и щедр твой дастархан.  
Встречаешь лаской ты друзей,  
Ты рад гостям, Узбекистан!

3. В тюльпанах майских добрый край,  
Слагаю о тебе дастан.  
Цветы всегда, не уставай,  
Мой край родной, Узбекистан!

Припев:

Высок и ясен небосклон,—  
Мой край родной, каким ты стал!  
Всегда ты к свету устремлен,  
Как ты красив, Узбекистан!  
Долины рек, простор степей...  
Богат и щедр твой дастархан.  
Встречаешь лаской ты друзей,  
Ты рад гостям, Узбекистан!

ПЕСНЯ ДРУЖБЫ

Стихи Н.Буканова

Музыка Вл.Дементьева

Maestoso

Все вы-ше взлет От-чиз-ны год от го-да, хле-ба и

хло-пок зре-ют на по-лях... В од-ной семь-е со-ветски-е на-

ро-ды вершат сво-и ве-ли-ки-е де-ла. В одной семь-



е со- вет-ские на- ро- ды вер-шат сво- и ве-ли- ки-е де-

ла. Мы твер-до да.

Все выше взлет Отчизны год от года,  
Хлеба и хлопок зреют на полях...  
В одной семье советские народы  
Вершат свои великие дела. 2 раза

Мы твердо верим Партии любимой,  
В ней — честь и разум пламенных сердец.  
За прочный мир стоит неколебимо  
Народ — герой, мечтатель и творец. 2 раза

Узбекистан — цветущий край Отчизны —  
Со старшим русским братом — навсегда!  
И нам и детям жить при коммунизме,  
Растить сады и строить города! 2 раза

ПАХТА ЖИЛВАСИ

П.Мўмин шеъри  
Andante  
Р.Турсунов музикаси

Пах- та жил- ва

қи- лар дур- до- на бў- либ, пах- та жил- ва

қи- лар жо- но- на бў- либ. Қай- си ю- рақ



ун- га бұл- май- ди маф- тун, бар- ча хиз- мат

э- тар пар- во- на бұ- либ.

Дей- ди- лар пах-

та- да меҳ- ри- ги- ё бор, таь- ри- фин ё-

я- миз шо- до- на бұ- либ. Пах- та жил- ва-

си- дан юз- лар- да хан- да, хо- сил- ни те-

рар эл дўс- го- на бұ- либ. Меҳ- мон ку- тар

Кайтариш учун.

ўл- кам тўй- хо- на бұ- либ.



Пахта жилва қилар дурдона бўлиб,  
 Пахта жилва қилар жонона бўлиб.  
 Қайси юрак унга бўлмайди мафтун,  
 Барча хизмат этар парвона бўлиб.

Дейдилар пахтада меҳригиё бор,  
 Таърифин ёямиз шодона бўлиб.  
 Пахта жилвасидан юзларда ханда,  
 Ҳосилни терар эл дўстона бўлиб.

Не сабабдан оппоқ беғубор-пахта,  
 Она ер сут берган чин она бўлиб.  
 Пахта тўйи, Мўмин, тўйга улангай,  
 Меҳмон кутар ўлкам тўйхона бўлиб.

МОЙ ГОРОД ТАШКЕНТ

Стихи Р.Фархади  
**Allegro**

Музыка Э.Каландарова

The piano introduction consists of three systems of music. Each system has a treble and bass clef staff. The first system starts with a forte (f) dynamic marking. The music is in a minor key and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass line, with chords in the treble line.

Go-ro-da-ix ne schest' na zem-le боль-шой.

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

U me-nya on est', go-rod moy do-ro-гой.

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

Go-rod moy, on tep-лом

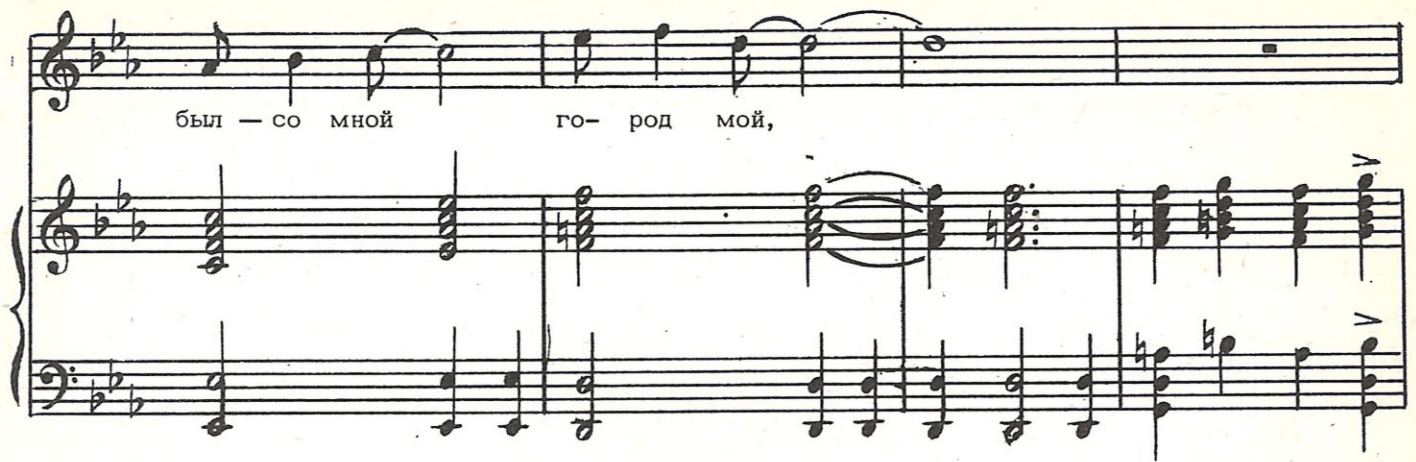
The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

ra-dost-ным со-грет. Где б я ни

The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.



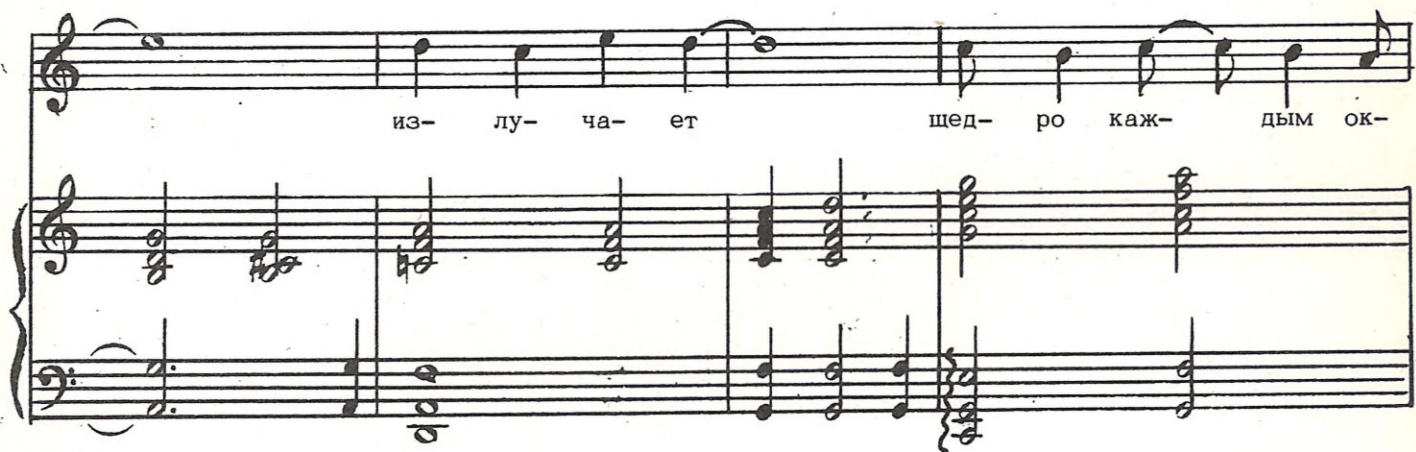
был — со мной го-род мой,



Припев:  
мой Таш-кент, друж-бы свет



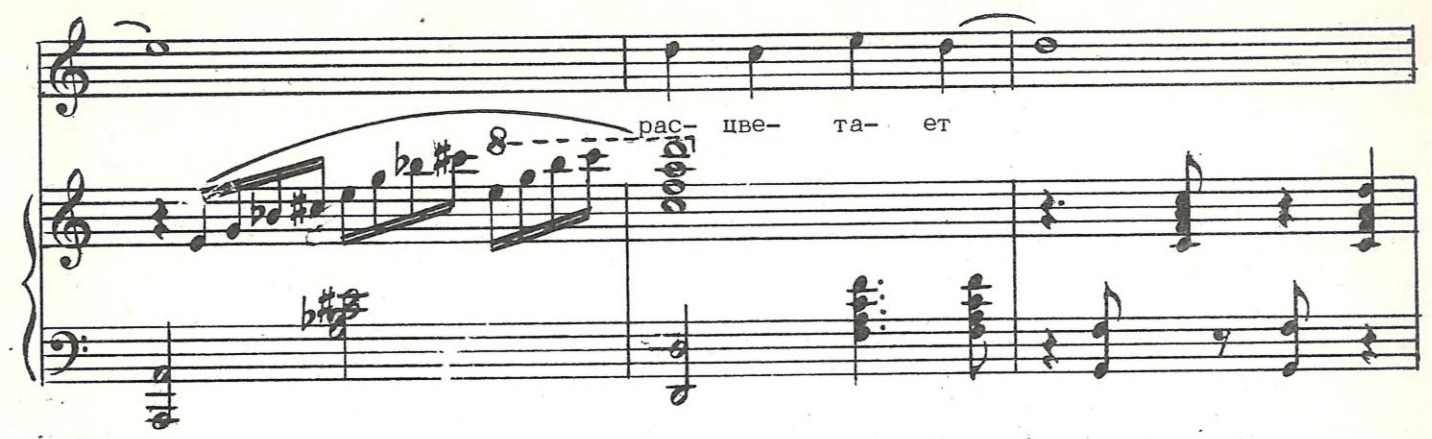
из-лу-ча-ет шед-ро каж-дым ок-



ном. Мно-го-лик и ве-лик,



рас-цве-та-ет



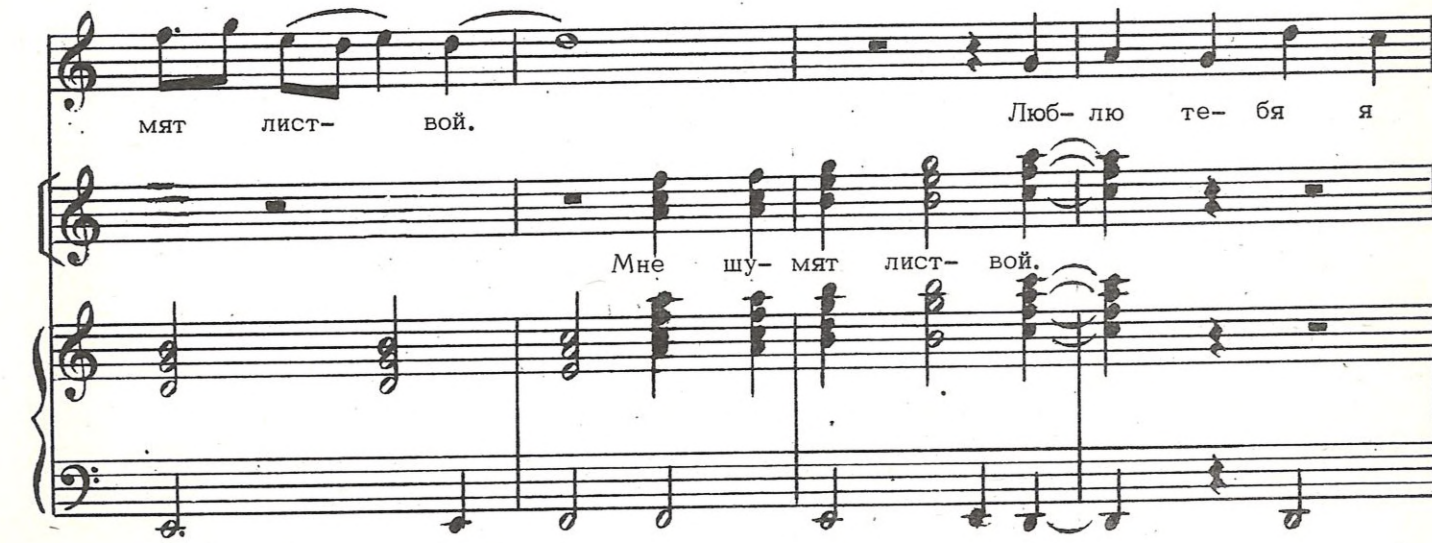
яр-че с каж-дым он днем. Ка-ка-я синь над



го-ло-вой! Вокальная группа: Чи-на-ры мне шу-  
Синь над го-ло-вой!



мят лист-вой. Люб-лю те-бя я  
Мне шу-мят лист-вой.

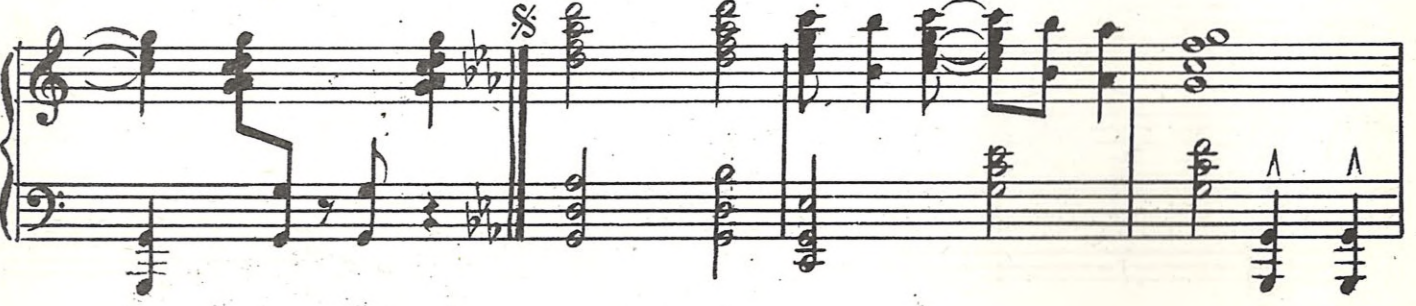
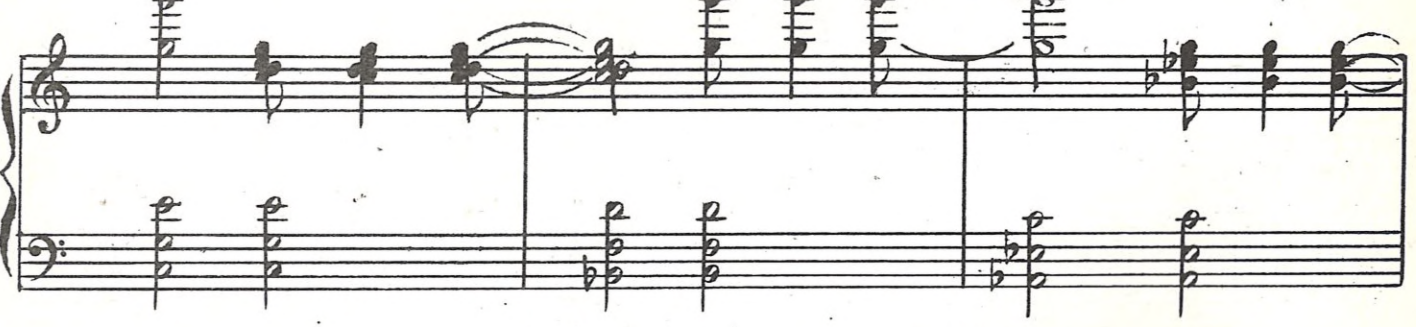
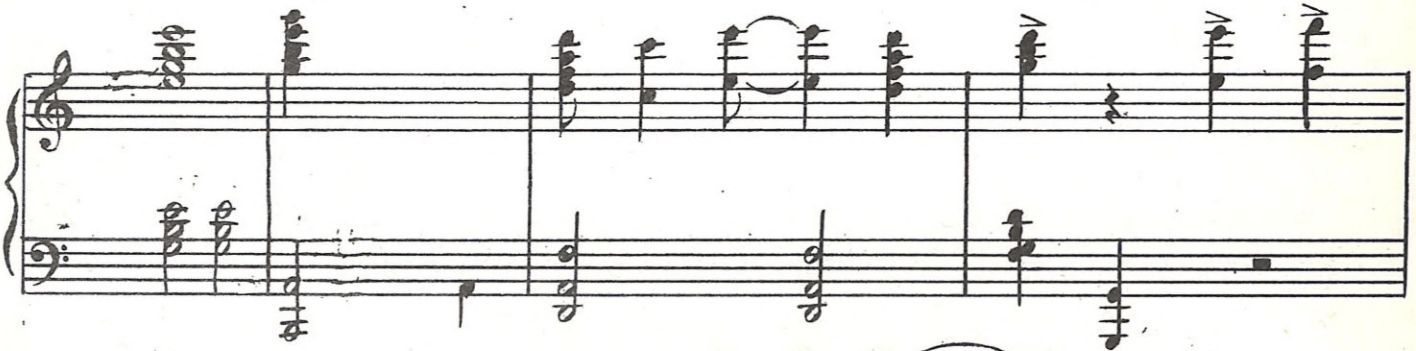




3 3 3  
всей ду- шой, го- род мой, я люб- лю



3  
го- род мой.



Мно- го- лик и ве- лик.

*sub. p*



Рас- цве- та- ет.

Рас- цве- та- ет.



Мой Таш- кент,

го- род мой.



8





Мой Таш- кент,  
го-род мой.

Города — их не счесть на земле большой.  
У меня он есть, город мой дорогой.  
Город мой, он теплом радостным согрет.  
Где б я ни был — со мной город мой,

Припев:

Мой Ташкент,  
Дружбы свет  
Излучает щедро каждым окном.  
Многолик и велик,  
Расцветает ярче с каждым  
он днем.

Какая синь над головой!  
Чинары мне шумят листвою.  
Люблю тебя я всей душой,  
Город мой,  
Я люблю город мой.

Ты растешь ввысь и вширь, город — богатырь.  
И узнал весь мир — ты сильнее беды.  
Горячи здесь лучи, но сердца друзей  
Горячей всех лучей и нежней.

Припев.

Р.Абдурашид шеъри  
Tempo di valse

Н.Норхўжаев музикаси

*mf*

Ос- мон- га ту- таш- ган бу ёқ- лар,

ос- мон- дек бир ти- ниқ бу- ёқ- лар,



бир эр- так ши- вир- лар бу- лоқ- лар...

бу- лоқ- да кўк- лам- нинг

на- фа- си, тоғ- лар- га ке- ла- ди ҳа- ва-

сим.

Чўқ- қи- лар сар- ба- ланд, пур-

ви- қор, бо- ши- да

бир у-м(и)р оф- тоб, қор,

ас- кар- дек те- рил- миш бир қ- тор...



бу — қуд- рат,

бу — бар- дош, бу — а-зим тоғ- лар- га ке- ла- ди

ха- ва- сим. Бу — қуд- рат, бу — бар-дош, бу — а-зим

тоғ- лар- га ке- ла- ди ха- ва- сим.

Coda

Осмонга тугашган бу ёқлар,  
Осмондек бу тиниқ бўёқлар,  
Бир эртақ шивирлар булоқлар...  
Булоқда кўкламнинг нафаси,  
Тоғларга келади ҳавасим.

Чўққилар сарбаланд, пурвиқор,  
Бошида бир умр офтоб, қор,  
Аскардек герилмиш бир қатор...  
Бу — қудрат, бу — бардош, бу — азим  
Тоғларга келади ҳавасим.

Бунда завқ, сафо ҳам ўзгача,  
Сабо ҳам, наво ҳам ўзгача,  
Сабо ҳам, ҳаво ҳам ўзгача...  
Кўксингни тоғ этар бу насим,  
Тоғларга келади ҳавасим.

Мангулик висоли бу тоғлар,  
Буюклик тимсоли бу тоғлар,  
Буюқлар мисоли бу тоғлар...  
Кўради юксакда ҳур базм,  
Тоғларга келади ҳавасим.



ПЕСНЯ О ПОЛИТРУКЕ ВАСИЛИИ КЛОЧКОВЕ

Стихи Л.Бережных

Музыка В.Милова

Moderato

Он был простым русово-

mp

ло-сым пар-нем слу- ка-вин-кой ве- се-ло-ю в глазах. Он русским был, но его

и- мя сла-вят уз-бек, эс- то-нец, бе- ло- рус, ка- зах. Ведь он ска-

Tempo di marcia

зал, на лес при- шу- рясь си- ний, во- ве- ки не- заб- вен- ны-

е сло- ва: "Да, ве- ли- ка Рос- си- я! Но от- сту- пать нам

не- ку- да! По- за- ди - Мос- ква!"

2. Не просто в тридцать лет рас-



стать-ся с жизнью, оставив на земле жену и дочь.

Он знал, что кровь дождем осенним брызнет, но он прогнал свои сомнения прочь!

**Meno mosso**

Легли, как "Да, велика Россия!"

Но отступить нам некуда! Позади — Москва!

ква, Москва! (triplets)

(triplets)

1. Он был простым русоволосым парнем  
С лукавинкой веселою в глазах.  
Он русским был, но его имя славят  
Узбек, эстонец, белорус, казах.

Ведь он сказал, на лес прищурясь синий,  
Вовеки незабвенные слова:  
"Да, велика Россия! Но отступать нам некуда!  
Позади — Москва!"

2. Не просто в тридцать лет расстаться с жизнью,  
Оставив на земле жену и дочь.  
Он знал, что кровь дождем осенним брызнет,  
Но он прогнал свои сомнения прочь!

Легли, как лозунг, быстрые, косые,  
Написанные на клочке слова:  
"Да, велика Россия! Но отступать нам некуда!  
Позади — Москва!"

3. Мы славим подвиг воина Клочкова!  
Развеялся сторевших танков дым.  
Но, если надо, коммунисты снова  
Повторят эту клятву все за ним!  
Нам жгут сердца слова его простые,  
Вовеки незабвенные слова:  
"Да, велика Россия! Но отступать нам некуда!  
Позади — Москва!"



МИРА ПРОЧНЫЙ ЩИТ

Стихи Н.Буканова

Музыка Вл.Дементьева

Торжественно, в темпе марша.



Ок-тяб-рем рож-ден-на-я, стой-ка-я в бо-

ях, Пар-ти-ей взра-щен-на-я, род-на-я

Ар-ми-я мо-я! Меч-

я!

Силь-// я!

Отчизну советскую ты отстояла,  
Народы земли от фашизма спасла.  
Под знаменем ленинским,  
Знаменем алым  
Суровые версты героически прошла.

Припев:  
Армия Советская — мира прочный щит.  
Армия Советская Родину хранит.  
Октябрем рожденная,  
Стойкая в боях,  
Партией возвращенная,  
Армия моя!

Мечтают враги о внезапном ударе,  
Но воля защитников мира тверда —  
Внимательно слушают небо радары,  
Ракетчики к бою готовы всегда.

Припев.

Сильна необъятная наша держава  
Безмерной отвагою верных сынов.  
В веках не померкнет бессмертная слава  
Твоих краснорубашечных героических полков!

Припев.



ГУЛДЕК НОЗЛИГИМ

Тўлқин шеъри  
Andantino

Н.Норхўжаев музикаси

*mf*

Шо-до-на жил-ма-йиб ут-

дик ҳар са-фар, сен ҳам жим, мен ҳам жим, та-би-ат ҳам жим.

Да-ла йўл-ла-ри-да ҳар ку-ни са-ҳар — сен би-лан дуч кел-ган чо-гим,

ноз-ли-гим. Ле-кин сўз-ла-шар-ди кўз-лар я-ши-рин,

бун-дай сир-ли ҳис-ни ёқ-тир-май-ди ким. Дил-бар уч-ра-шув-лар



на-қа-дар ши-рин, и-пак то-ла-си-дек ма-йин, но-зи-гим.

1-3

da capo al Fine

4. rit.

ноз-ли-гим. ноз-ли-гим.

8

Шодона жилмайиб ўтдик ҳар сафар,  
 Сен ҳам жим,  
 Мен ҳам жим,  
 Табиат ҳам жим.  
 Дала йўлларида ҳар кун саҳар —  
 Сен билан дуч келган чоғим, нозлигим.  
 Лекин сўзлашарди кўзлар яширин,  
 Бундай сирли ҳисни ёқтирмайди ким.  
 Дилбар учрашувлар нақадар ширин,  
 Ипак толасидек майин, нозигим.

Қирқ кокил сочларинг қора шалола,  
 Сеҳрли кўзларинг мунчалар ҳам тим.  
 Меҳримдир лиммо-лим тўла пиёла,  
 Гулхандай оташли, гулдан нозигим.

Ошиқлар нияти порлоқ бўлгуси,  
 Табиат куйлайди — кўнгили созлигим.  
 Ҳаёт севги билан завққа тўлгуси,  
 Гулдек нозигиму,  
 Гулдек нозлигим!

## ОГОНЬ МОЕЙ ЛЮБВИ

Стихи С.Петрова

Музыка Вл.Кравченко

Molto moderato

Ког-

да сне-жин-ки ме-чут-ся над по-лем и воз-дух так про-хла-ден и

хо-рош, я вспоми-на-ю роз ду-шис-тых мо-ре и

тепдый дождь, ко-рот-кий лет-ний дождь, и пес-ню со-ло-вья над



реч- кой ти- хой, сло-ва любви, что про- шеп-тал те-бе, как  
 ждал от-ве-та я и не у-слы-шал, как по-да-рил те-бе я  
 роз бу-кет, как роб-ко ты взяла тот роз бу-кет. ей люб- ви.

1. Когда снежинки мечутся над полем  
 И воздух так прохладен и хорош,  
 Я вспоминаю роз душистых море  
 И теплый дождь, короткий летний дождь;  
 И песню соловья над речкой тихой,  
 Слова любви, что прошептал тебе он,  
 Как ждал ответа я и не услышал,  
 Как подарил тебе я роз букет,  
 Как робко ты взяла тот роз букет.

2. Кружится снег, колючий снег осенний,  
 Летят с печальным криком журавли.  
 Прошла пора счастливых сновидений,  
 Пора свиданий и пора любви.  
 Теперь уж вся земля покрыта снегом,  
 Не свищут в дальней роще соловьи.  
 Лишь кони резво, согреваясь бегом,  
 Несут тебе огонь моей любви;  
 Несут последний дар моей любви.

ДУХТАРЧАИ МАН

Калимаи Ҳадиса

Муסיқаи Қ.Ҳикмат

Moderato

Дух- тар- ча- и хуш- рӯ- и ман,  
 то- зон би- ё, бар сӯ- и ман,  
 то- зон би- ё, бар сӯ- и ман.



*f*  
 А- - - -  
*f*  
 А- - - -  
*f*  
 Бў- си- да аз ду рў- и ту,  
*mf*  
 бо меҳр ги- рам дар ба- рам. Бў- си- да

аз ду рў- и ту, бо меҳр ги- рам  
 дар ба- рам.  
*mf*  
 Пас, шо- на кар- да мў- и ту,  
*tr*  
*mf*  
 бар кў- да- кис- то- нат ба-рам.



*f*  
Бар кӯ- да- кис- то- нат ба-рам.

*f* A- - - - *mf* A- - - -

*mf* A- - - - Дух- тар- ча- и хуш-

*f* рӯ- и ман, то- зон би- ё, бар сӯ- и

*mf* ман. A- - - - -

A- - - - -

*pp*

Духтарчаи хушрӯи ман,  
Тозон биё, бар сӯи ман.

Бӯсида аз ду рӯи ту,  
Бо меҳр гирам дар барам.

Пас, шона карда мӯи ту,  
Бар кӯдакистонат барам.

Духтарчаи хушрӯи ман,  
Тозон биё, бар сӯи ман.



ТАШКЕНТСКИЕ ЧИНАРЫ

Стихи Р. Фархади

Музыка Н. Морунковой

Moderato

*p* 3 3 3

1. Много чинар посадил ты, Ташкент,

в ясное утро весеннее. Дерево жизни, люблю я твой свет —

Припев: *p* **Con moto**

вечно-е древо спасения... Проспекты, площади, бульвары —

чаруют зданья красотой, и молодеет город старый,

*cresc.*

*cresc.*

Ташкент, ты сердцем молодой!

Шумят живой лист-

вой чинары, мир осеня-я добротой!

Шу-

шумят живой листовой чинары, как ты прекрасен, город

мой.



Много чинар посадил ты, Ташкент,  
В ясное утро весеннее.  
Дерево жизни, ловлю я твой свет —  
Вечное древо спасения.

Припев:

Проспекты, площади, бульвары —  
Чаруют зданья красотой,  
И молодеет город старый,  
Ташкент, ты сердцем молодой!  
Шумят живой листвою чинары,  
Мир осеняя добротой!  
Шумят живой листвою чинары,  
Как ты прекрасен, город мой!

Корни все крепче и кроны сильнее.  
Нежно над нами склоняются,  
Будто ладони родных матерей,  
Листья чинар прикасаются.

Припев.

Щедры лучами мой город согрет:  
Всюду улыбки влюбленные.  
Верным друзьям шлет мой город привет  
Ветвью чинары зеленою!

Припев.

Выше и выше растут деревья,  
Тихо шуршат листопадами...  
Пусть о любви самой светлой слова  
Вечно звучат под чинарами.

Припев.

КЕЛ, ЮГУРАЙЛИК

Отаёр шеъри

Allegretto

А.Мансуров музикаси

Солист:

Ҳой Сар-ви, Гул-ноз, Мир-ва-ли, Дил-ноз. Кет-дик, юр, сайр-га,  
Ло-ла-зор — ги-лам сў-лим боғлар ҳам. Кел, ю-гу-рай, қув,

Хор:

кўк-лам фас-ли соз! Кет-дик, сай(и)рга, юр, да-ла-ю ад-рим —  
ду-го-нам — Санам. Кет-дик, сай(и)рга, юр, ҳой Анвар, Тош-бу.



Солист:

ло-ла-зор — ги-лам, у-фу-рар ат-рин. Хой....  
 Биз ка-би су-лув кўк-лам фас-ли бу!

Хой....

Хор:

На-на-на-на-на-на-на-на....

Хор: *mp*

Хой Сар-ви, Гул-ноз,

Мир-ва-ли, Дил-ноз. Кет-дик, юр, сайр-га, кўк-лам фас-ли соз!

Кет-дик, юр, сайр-га, кўк-лам фас-ли соз...!

*mf* *ff*

Хой Сарви, Гулноз,  
 Мирвали, Дилноз.  
 Кетдик, юр, сайрга,  
 Кўк-лам фасли соз!

Кетдик, сайрга, юр,  
 Дала-ю адрим —  
 Лолазор — гилам,  
 Уфурар атрин.

Лолазор — гилам  
 Сўлим боғлар ҳам.

Кел, югурай, қув,  
 Дугонам — Санам.

Кетдик, сайрга, юр,  
 Хой Анвар, Тошбу.  
 Биз каби сулув  
 Кўк-лам фасли бу!

Хой Сарви, Гулноз,  
 Мирвали, Дилноз.  
 Кетдик, юр, сайрга,  
 Кўк-лам фасли соз!..



ПЕСНЯ ШОФЕРОВ УЗБЕКИСТАНА

Стихи Ю.Ласского  
Allegro

Музыка Вл.Дементьева

Припев:  
mf Хор:

Та-ки-е мы люди — шо-фе-ры, всег-

да мы вдо-ро-ге, в пу-ти... Лю-бы-е сне-га и пус-

Один:  
ты-ни су-ме-ем, коль на-до, прой-ти. Мы во-зим

все — от хлоп-ка до иг-ру-шек, быть за ру-лем — наш пос-то-ян-ный

Двое:

труд. Шо-фе-ром быть — при-зва-ние, а не служ-ба, и

в шут-ку нас "ве-зу-чи-ми" зо-вут. Та-// им.

Хор:

Та-ки-е мы лю-ди — шо-фе-ры, всег-

да мы в до-ро-ге, в пу-ти. Лю-бы-е сне-га и пус-



ты- ни су- ме- ем, коль на- до, прой- ти. Су-  
 ме- ем, коль на- до, прой-ти. Су- ме- ем, коль на- до, прой-ти.

Припев:  
 Такие мы люди — шоферы,  
 Всегда мы в дороге, в пути...  
 Любые снега и пустыни  
 Сумеет, коль надо, пройти.

Мы возим все — от хлопка до игрушек,  
 Быть за рулем — наш постоянный труд.  
 Шофером быть — призвание, а не служба,  
 И в шутку нас "везучими" зовут.

Припев:  
 Пускай у глаз уже видны морщины  
 И седина пробилась на висках...

Мы сквозь года ведем свои машины,  
 Сжимая руль в натруженных руках.

Припев.

Нас часто жены провожают грустно:  
 Машина домом стала нам вторым.  
 Шофером быть — высокое искусство,  
 Им трудно стать — родиться надо им.

Припев:  
 Прстые мы люди — шоферы,  
 Всегда мы в дороге, в пути...  
 Любые снега и пустыни  
 Сумеет, коль надо, пройти.

СУМАЛАК

Н. Нарзуллаев шеъри

Ф. Зокиров музикаси

Кўк- да кул- ди  
 ка- ма- лак, нав- рўз- дан ўт ни- шо- на. Дош қо- зон- да  
 су- ма- лак, ў- чоқ бо- ши- да о- на.  
 Уй- га кир- ди қал- дир- ғоч, қа- но- ти- да



бор ба- хор. Со- кин муд- рар қай-ра- гоч, уй- го-тар ме-

ни на- хор. **Нақарот:  $f$**   
Су-малак, су-ма-лак,  
Су-малак, су-ма-лак,

су- ма-лак су-зинг, о- на, су-малак, сумалак,  
су- ма-лак бир ба- хо- на, су-малак, сумалак,

су- ма-лак су-зинг, о- на, па-зан- да-лар,  
су- ма-лак бир ба- хо- на, га- ни- мат,

па- зан- да-лар ми-со- ли.  
га- ни- мат ёр ви-со- ли.

Қир- да ўс- ган қиз-гал- доқ, со- чи- миз- да жа-ма- лак.

Ча-ман- га о- чиб кўк- рақ, қув- ла-шай- лик ка- па-

лак. У-ла- шай- лик том о-ша



ко- са- ко- са су-ма- лак, Дун- ё қил- син

то- мо- ша, қу- ёш тил- ло бе- лан-

чак.

Кўда қулди камалак,  
Наврўздан ўт нишона.  
Дош қозонда сумалак,  
Ўчоқ бошида она.

Уйга кирди қалдирғоч,  
Қанотида бор баҳор.  
Сокин мудрар қайрағоч,  
Уйготар мени наҳор.

Нақарот:  
Сумалак сўзинг, она,  
Пазандалар мисоли.

Сумалак бир баҳона,  
Ганимат ёр висоли.

Қирда ўсган қизғалдоқ,  
Сочимизда жамалак,  
Чаманга очиб кўкрак,  
Қувлашайлик капалак.

Улашайлик том оша  
Коса-коса сумалак,  
Дунё қилсин томоша,  
Қуёш тилло беланчак.

Нақарот.

ПЕСНЯ О ДАЛЕКОЙ ДЕВУШКЕ

Стихи А.Немтушкина

Музыка С.Абсалямова

Andante

А- - - На рас- све- те блед- но-

си-нем, на рас- све- те пе- ла де-вуш- ка о

счас-тье, о раз- лу- ке. Толь-ко е- ли чуть ка-

ча-лись, толь-ко ве- тер тро-гал бе-лы-е об- лас-кан-ны-е

8

rit



После 1го, 3го куплетов      После 2го, 4го куплетов.

ру- ки.      Пе- ла // со- ю      А- -

8

123      4

Но свет// А.

На рассвете бледно-синем, на рассвете  
 Пела девушка о счастье, о разлуке.  
 Только ели чуть качались, только ветер  
 Трогал белые обласканные руки.

Пела девушка, что стала ночь короче  
 И заря над лесом выплыла лисою.  
 У меня коса чернее темной ночи,  
 Я смогу закрыть зарю своей косою.

Но светлее, все светлей на горизонте,  
 В небе звезд уж стало очень мало.  
 Вы не пойте, птицы, милого не троньте,  
 Он от ласк моих счастливый и усталый.

На рассвете бледно-синем, на рассвете  
 Пела девушка о счастье, о разлуке.  
 Только ели чуть качались, только ветер  
 Трогал белые обласканные руки.

Перевод А. Сорокина

ҚҰРҚМАС КАПИТАН

Ҳ.Раҳмат шеъри

А.Мансуров музыкаси

Moderato

*p*

1. Су-зиб бо-рар      барг сув- да  
 2. Уч-раб қол- ди      қо- я- тош,

*p legato*

*mp*

мит-ти ке-ма      ми-со- ли.      Бош- қа- ра-ди      о- су- да  
 ке- ма чу-нон      у-рил- ди.      Бўл- ган ка-би      у      о- дош,

*mf*

ка- пи- та- ни -      чу-мо- ли.      Даҳ- шат со-лар      тўл- қин- лар,  
 юз гра- дус      бу-рил- ди.      Йўл- га со-лар      ка- пи- тан,

*mf*

ке- ма бў-лар      чир- пи-рак.      Зўр ке-лол- мас      қўр- қув- лар,  
 бун- га пар- во      қил- май- ди.      Ам- мо қан- дай      йўл би- лан



ка- пи- тан хўп дов- ю-рак.  
тўх- та- тиш- ни бил- май- ди.

*dim.*

*p*

Су-зиб бо-рар барг сув- да мит-ти ке- ма ми-со- ли.

*p*

Бош- қа- ра-ди о- су- да, ка- пи- та- ни — чу-мо- ли,

ка- пи- та- ни — чу-мо- ли...

*p* *dim* *pp*

Сузиб борар барг сувда  
Митти кема мисоли.  
Бошқаради осуда  
Капитани — чумоли.

Даҳшат солар тўлқинлар,  
Кема бўлар чирпирак.  
Зўр келолмас қўрқувлар,  
Капитан хўп довюррак.

Учраб қолди қоя-тош,  
Кема чунон урилди.  
Бўлган каби у одош,  
Юз градус бурилди.

Йўлга солар капитан,  
Бунга парво қилмайди.  
Аmmo қандай йўл билан  
Тўхтатишни билмайди.

Сузиб борар барг сувда  
Митти кема мисоли.  
Бошқаради осуда  
Капитани — чумоли...



МУНДАРИЖА  
СОДЕРЖАНИЕ

УЗБЕКИСТАН. Стихи З. Абидова, перевод Р. Фархади, музыка А. Вареласа	3
ПЕСНЯ ДРУЖБЫ. Стихи Н. Буканова, музыка Вл. Дементьева	7
ПАХТА ЖИЛВАСИ. П. Мумин шеъри, Р. Турсунов музикаси	9
МОЙ ГОРОД ТАШКЕНТ. Стихи Р. Фархади, музыка Э. Каландарова	12
ТОҒЛАРГА КЕЛАДИ ҲАВАСИМ. Р. Абдурашид шеъри, Н. Норхўжаев музикаси	19
ПЕСНЯ О ПОЛИТРУКЕ ВАСИЛИИ КЛОЧКОВЕ. Стихи Л. Бережных, музыка В. Милова	24
МИРА ПРОЧНЫЙ ЩИТ. Стихи Н. Буканова, музыка Вл. Дементьева	28
ГУЛДЕК ҲОЗЛИГИМ. Тулқин шеъри, Н. Норхўжаев музикаси	32
ОГОНЬ МОЕЙ ЛЮБВИ. Стихи С. Петрова, музыка Вл. Кравченко	35
ДУХТАРЧАЙ МАН. Калимаи Ҳадиса, музикаи Қ. Ҳикмат	37
ТАШКЕНТСКИЕ ЧИНАРЫ. Стихи Р. Фархади, музыка Н. Морунковой	42
КЕЛ, ЮГУРАЙЛИК. Отаёр шеъри, А. Мансуров музикаси	45
ПЕСНЯ ШОФЕРОВ УЗБЕКИСТАНА. Стихи Ю. Ласского, музыка Вл. Дементьева	48
СУМАЛАК. Н. Нарзуллаев шеъри, Ф. Зокиров музикаси	51
ПЕСНЯ О ДАЛЕКОЙ ДЭВУШКЕ. Стихи А. Немтушкина, музыка С. Абсалямова	55
ҚЎРҚМАС КАПИТАН. Х. Раҳмат шеъри, А. Мансуров музикаси	57

На узбекском и русском языках  
ПЕСНИ МОЛОДЫХ КОМПОЗИТОРОВ УЗБЕКИСТАНА  
Сборник песен

Составитель Каландаров Эдуард Нерьянович

Книга издана по оригиналу-макету

Музыка редактори В. Дементьев  
Адабий редакторлар А. Қосимов, В. Кива  
Бадий безатувчи М. Соркин  
Бадий редактор А. Пономарев  
Техник редактор М. Исмоилова  
Корректорлар О. Турдибекова, Л. Лебедева  
Нотографиклар С. Зуфарова, Ш. Асомова

Босишга рухсат этилди 23.01.81. Р-08875. Формати 60x90 1/8. Офсет қоғози. Офсет босма. Шартли босма л. 8,0. Нашр. л. 8,56. Тиражи 3000. Заказ № 721. Баҳси 1с. 10т. Гафур Гулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 700129. Навоий кўчаси, 30.

Ўзбекистон ССР Нашриётлар, полиграфия ва китоб савдоси ишлари Давлат комитетининг Тошкент "Матбуот" полиграфия ишлаб чиқариш бирлашмасининг Офсет фабрикаси. Тошкент, Усмон Юсупов кўчаси, 86.

С 90307-176 200-81 4905000000  
М 352(04)-81